

TOSHIBA

Leading Innovation >>>



LUCHT-/WATERHITTEPOMP

Handleiding



Hydro-unit

Model:

HWS-P804XWHM3-E1

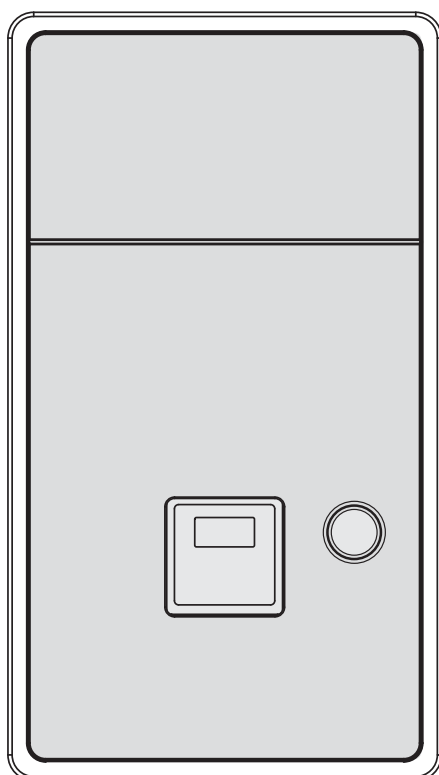
HWS-P804XWHT6-E1

HWS-P804XWHT9-E1

HWS-P1104XWHM3-E1

HWS-P1104XWHT6-E1

HWS-P1104XWHT9-E1



Dank u voor de aanschaf van de TOSHIBA lucht-/waterhittepomp.

Lees deze handleiding beslist goed door alvorens het systeem in gebruik te nemen.

- Zorg dat u beslist de “Handleiding” en “Installatiehandleiding” van de installateur (of plaats van aankoop) krijgt.

Verzoek aan de installateur of verkoper

- Leg de in de handleiding beschreven aanwijzingen beslist duidelijk uit alvorens de handleiding aan de klant te overhandigen.

KOELMIDDEL

Deze lucht-/waterhittepomp gebruikt een HFC koelmiddel (R410A) ter voorkoming van aantasting van de ozonlaag.

Inhoudsopgave

1	VEILIGHEIDSVOORZORGEN	2
2	NAMEN EN FUNCTIES VAN ONDERDELEN	4
3	GEBRUIK VAN DE DIVERSE FUNCTIES	7
4	ONDERHOUD	12
5	BEDIENING EN WERKING VAN DE LUCHT-/WATERHITTEPOMP	12
6	OPLOSSEN VAN PROBLEMEN	14

1 VEILIGHEIDSVOORZORGEN

GEVAAR

- **PROBEER DEZE UNIT NIET ZELF TE INSTALLEREN.**
- **DEZE UNIT MOET DOOR EEN ERKEND INSTALLATEUR WORDEN GEINSTALLEERD.**
- **PROBEER DEZE UNIT NIET ZELF TE REPAREREN.**
- **DEZE UNIT HEEFT GEEN ONDERDELEN DIE DOOR U KUNNEN WORDEN GEREPAREERD.**
- **HET OPENEN OF VERWIJDEREN VAN DE BEHUIZING OF PANELEN RESULTEERT IN BLOOTSTELLING AAN HOOGSPANNING.**
- **HET UITSCHAKELLEN VAN DE STROOMTOEVOER VOORKOMT EEN POTENTIELE ELEKTRISCHE SCHOK.**

WAARSCHUMING

WAARSCHUWINGEN VOOR HET INSTALLEREN

- Laat het installeren van de lucht-/waterhittepomp beslist over aan een erkend installateur of een in elektra gespecialiseerde instantie.
- Deze lucht-/waterhittepomp moet door een geschikte, erkende installateur worden gemonteerd; door een verkeerde installatie zult u diverse problemen krijgen, bijvoorbeeld lekkage, brand en elektrische schokken.
- Zorg dat de aarding juist wordt aangelegd bij het installeren van de lucht-/waterhittepomp.
- Verbind de aardendraad niet met een gasleiding, waterleiding, bliksemafleider of telefoonaardendraad.
- Een foute aarding van de lucht-/waterhittepomp kan een elektrische schok als gevolg hebben.
- Het lekken van water kan ernstige beschadiging veroorzaken. De hydro-unit moet derhalve in een ruimte met een waterdichte vloer en afvoersystemen worden geplaatst.
- Producten en onderdelen die in combinatie met deze unit worden gebruikt, moeten beslist aan de gegeven specificaties voldoen. Het gebruik van producten en onderdelen die niet aan de specificaties voldoen, kan een onjuiste werking, rook, brand en elektrische schok veroorzaken.

WAARSCHUWINGEN VOOR HET GEBRUIK

- Vermijd letsel en beschadiging van de buitenunit en steek derhalve geen vingers, stokjes, etc. in de luchtinlaat en luchtuitlaat van de buitenunit wanneer de ventilatoren met hoge snelheid draaien.
- Indien u iets vreemds m.b.t. de lucht-/waterhittepomp opmerkt (bijvoorbeeld een brandgeur, rook of zwakke verwarmingskracht), moet u direct de stroom met de hoofdschakelaar en circuitonderbreker uitschakelen om de lucht-/waterhittepomp uit te schakelen. Raadpleeg vervolgens de plaats van aankoop.
- Voorkom beschadiging van het systeem, elektrische schokken, brand, etc. en stop derhalve het gebruik van de lucht-/waterhittepomp indien u denkt dat er een probleem met de werking is.
- Voorkom dat er water of andere vloeistof op de hydro-unit komt.
- Indien de unit nat wordt, kan dit een elektrische schok veroorzaken.

WAARSCHUWINGEN VOOR HET VERPLAATSEN EN REPAREREN

- Probeer de unit niet zelf te verplaatsen of repareren.
- Het verwijderen van afdekkingen kan vanwege de aanwezigheid van hoogspanning, een elektrische schok veroorzaken.
- Indien de lucht-/waterhittepomp moet worden verplaatst, raadpleeg dan beslist de plaats van aankoop of een erkend installateur.
- Een foute installatie van de lucht-/waterhittepomp kan een elektrische schok en brand als gevolg hebben.
- Raadpleeg beslist de plaats van aankoop indien de lucht-/waterhittepomp moet worden gerepareerd.
- Een foute reparatie van de lucht-/waterhittepomp kan een elektrische schok en brand als gevolg hebben.

VOORZICHTIG

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kleine kinderen en personen met een lichamelijke of geestelijke handicap of personen die onvoldoende ervaring en kennis hebben, tenzij ze goed onder begeleiding staan of een adequate training hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk voor hun veiligheid is.

ONTKOPPELEN VAN HET APPARAAT VAN DE HOOFDSTROOMTOEVOER

Dit apparaat moet met de hoofdstroomtoevoer worden verbonden met gebruik van een circuitonderbreker of schakelaar met contactscheiding van ten minste 3 mm.

VOORZORGEN VOOR HET INSTALLEREN

- Verbind de lucht-/waterhittepomp beslist met een afzonderlijke stroomtoevoer van het aangegeven voltage. Dit nalaten kan beschadiging van de unit of brand veroorzaken.
- Installeer de unit niet op een plaats waar mogelijk ontvlambaar gas kan lekken.
- Ophoping van ontvlambaar gas rond de unit kan brand veroorzaken.
- Er is een risico op condensatie op het paneel tijdens het koelen. Voeg indien nodig isolatie toe aan de condensatie-onderdelen.

VOORZORGEN VOOR HET GEBRUIK

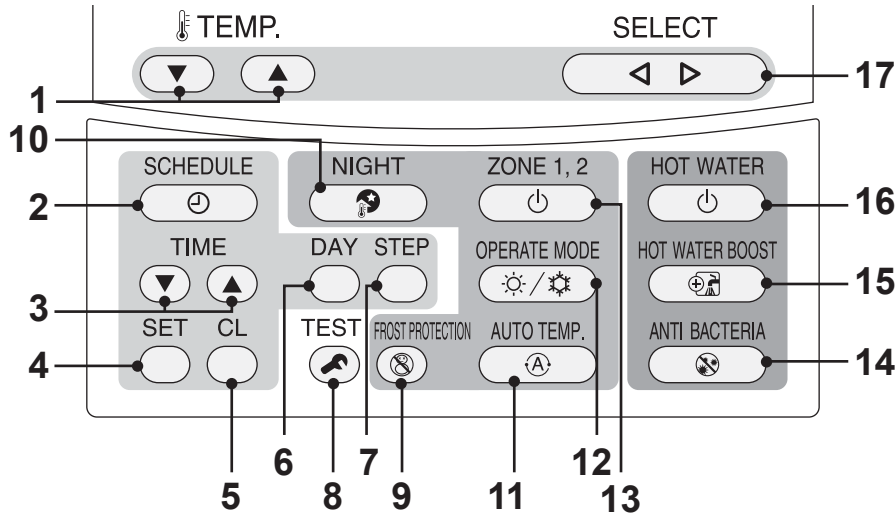
- Lees voor een optimale werking beslist deze handleiding van de lucht-/waterhittepomp goed door alvorens het systeem in gebruik te nemen.

- Installeer de lucht-/waterhittepomp niet in een ruimte voor een speciaal doel, als bijvoorbeeld een boot of voertuig. Dit zou namelijk het systeem kunnen beschadigen of een onjuiste werking veroorzaken.
 - Indien de lucht-/waterhittepomp gelijk met een verbrandingsapparaat in dezelfde ruimte wordt gebruikt, controleer dan dat er een goede ventilatie is en voldoende frisse lucht binnenkomt.
Een slechte ventilatie veroorzaakt een zuurstoftekort.
 - Indien de lucht-/waterhittepomp in een afgesloten ruimte wordt gebruikt, zorg dan dat er een goede ventilatie is.
Een slechte ventilatie veroorzaakt een zuurstoftekort.
 - Plaats geen bakken of vazen met water op de unit. Indien er water in de unit komt, wordt de elektrische isolatie slechter en kan dit een elektrische schok veroorzaken.
 - Controleer periodiek de betonnen ondersteuning onder de buitenunit.
De unit kan omvallen met mogelijk letsel of schade als gevolg indien de ondersteuning beschadigd of versleten is.
 - Controleer periodiek dat de bevestigingen van de unit niet beschadigd zijn.
De unit kan omvallen met mogelijk letsel of schade als gevolg indien de bevestigingen beschadigd of versleten zijn.
 - Was de unit niet met water. Dit kan namelijk een elektrische schok veroorzaken.
 - Gebruik geen alcohol, benzine, thinner, glasreiniger, polijstpoeder of andere oplosmiddelen voor het reinigen van de unit.
Dit soort middelen kan namelijk de lucht-/waterhittepomp beschadigen.
 - Schakel beslist de hoofdschakelaar of circuitonderbreker uit alvorens de unit te reinigen.
 - Plaats niets op de unit en ga er niet op staan. De unit zou anders namelijk om kunnen vallen met mogelijk letsel of beschadiging als gevolg.
 - Gebruik de lucht-/waterhittepomp voor een optimale prestatie binnen het in de handleiding aangegeven temperatuursbereik.
Dit nalaten kan een onjuiste werking, beschadiging of het lekken van water van de unit veroorzaken.
 - Verwijder sneeuw voordat het op de buitenunit ophoopt.
Opgehoopt sneeuw kan een onjuiste werking en beschadiging veroorzaken.
 - Plaats geen elektrische apparaten, meubels of andere voorwerpen onder de unit.
Er kan namelijk water van de unit lekken waardoor voorwerpen gaan roesten, of een onjuiste werking en beschadiging wordt veroorzaakt.
 - Zorg dat de luchtstroom rond de buitenunit niet wordt belemmerd; zorg dat er de gespecificeerde vrije ruimte voor het installeren en onderhoud is.
Een beperkte luchtstroom veroorzaakt een slechtere prestatie en beschadiging.
 - Controleer op waterlekage. In flatgebouwen kan lekkend water overlast op lagere verdiepingen veroorzaken.
Controleer iedere dag op waterlekage.
 - Raak de waterleidingen, koelmiddelleidingen en verbindingen niet aan. Deze kunnen namelijk extreem heet worden.
Drink beslist het door de lucht-/waterhittepomp geproduceerde water niet.
 - Na verloop van tijd zal schoon water door de hydro-unit worden vervuild vanwege het materiaal van de leidingen, etc.
 - Indien schoon water solide deeltjes heeft, verkleurd of troebel is of vreemd ruikt, DRINK HET BESLIST NIET.
 - Laat het systeem in dat geval direct inspecteren.
 - Gebruik water dat aan de waterkwaliteitsstandaard voldoet.
 - Indien u de unit voor langere tijd niet gaat gebruiken, laat dan het water in de hydro-unit door de plaats van aankoop of een erkend installateur aftappen zodat de waterkwaliteit niet kan verslechteren.
 - Alvorens het weer in gebruik nemen, moet de plaats van aankoop of een erkend installateur de unit weer met water vullen en een controletest uitvoeren.
 - Laat de zeef periodiek door de plaats van aankoop of een erkend installateur reinigen.
 - Laat de werking van de ontlastklep periodiek door de plaats van aankoop of een erkend installateur controleren.
 - De manometer is van glas. Sla er derhalve niet op. De meter zal anders breken.
-

2 NAMEN EN FUNCTIES VAN ONDERDELEN

■ Toetsen

▼ Afb. 2-01



1. TEMP. toets: 	Voor het veranderen van de ingestelde temperatuur voor iedere bedieningsfunctie (ZONE1/2 heetwater) met stappen van 1 °C.
2. SCHEDULE toets: 	Voor het instellen van de huidige tijd en schematische bediening.
3. TIME toets: 	Voor het veranderen van de tijd voor de huidige tijdstelling en schematische bediening met de ▼ en ▲ toetsen.
4. SET toets: 	Voor het vastleggen van de ingevoerde huidige tijd en ingevoerde schematische weekbediening.
5. CL toets: 	Voor het wissen van instellingen voor de huidige tijd en schematische weekbediening. Voor het annuleren van hoorbare waarschuwingstonen in geval van een systeemfout.
6. DAY toets: 	Voor het instellen van de dag van de week voor de huidige tijd en schematische weekbediening.
7. STEP toets: 	Voor het specificeren van het veranderen van een STEP nummer op een dag voor een wekschema.
8. TEST toets: 	Voor gebruik tijdens een controletest of onderhoud.
9. FROST PROTECTION toets: 	Voor het regelen van de minimale werking wanneer niet in gebruik om bevriezing te voorkomen (bijvoorbeeld voor periode van afwezigheid).
10. NIGHT toets: 	Voor het gebruik van de nachtverlagingsfunctie.

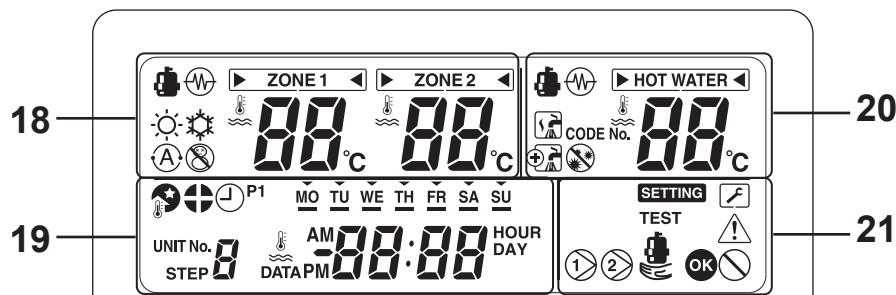
11. AUTO TEMP. toets: 	Voor het automatisch veranderen van de ingestelde temperatuur op basis van de buitentemperatuur. (Door deze toets even ingedrukt te houden, wordt de functie voor het instellen van data geactiveerd.)
12. OPERATE MODE toets: 	Voor het kiezen van de ZONE1/2 bedieningsfunctie (verwarmen of koelen).
13. ZONE1, 2 toets: 	Voor het activeren/annuleren van zone-bediening (vloerverwarming/radiator/ventilatorspoelunit).
14. ANTI BACTERIA toets: 	Voor het geleidelijk verhogen van de temperatuur van heet water in de tank voor het steriliseren. (Door deze toets even ingedrukt te houden, wordt de functie voor het instellen van data geactiveerd.)
15. HOT WATER BOOST toets: 	Voor het versterken van het verwarmen wanneer tijdelijk een hoge temperatuur vereist is.
16. HOT WATER toets: 	Voor het activeren/annuleren van heetwater-verwarming.
17. SELECT toets: 	Voor het kiezen van de gewenste bedieningsfunctie waarvoor u de ingestelde temperatuur wilt veranderen.

OPMERKING

Afhankelijk van de specificaties van uw systeem zijn bepaalde functies mogelijk niet bruikbaar. Raadpleeg de installateur voor details.












■ Betekenis van aanduidingen

▼ Afb. 2-02



	Verwarmen kant [ZONE1, 2]		Heetwater kant
18. Aanduiding	Beschrijving	20. Aanduiding	Beschrijving
	Licht op wanneer vloerverwarming of een radiator is verbonden (indien het systeem vloerverwarming of een radiator heeft).		Licht op wanneer een heetwatertoevoer is verbonden (indien het systeem een heetwatertoevoer heeft).
	Licht op bij het regelen van de tweede temperatuur. (Licht mogelijk niet op afhankelijk van het systeem)		
De [▶◀] markering licht op voor de bedieningsfunctie waarvoor de temperatuur kan worden veranderd.			
	Licht op tijdens het verwarmen of koelen met gebruik van de hittepomp.		Licht op tijdens heetwatertoevoer door de hittepomp.
	Licht op wanneer de elektrische verwarmers, in de hydro-unit, tijdens het verwarmen wordt geactiveerd.		Licht op wanneer de elektrische cilinderverwarmer tijdens heetwatertoevoer wordt geactiveerd.
	Licht op wanneer verwarmen is gekozen.		Licht op tijdens heetwatertoevoer.
	Licht op wanneer koelen is gekozen.		Licht op wanneer heetwaterversterking is geactiveerd.
	Licht op bij een druk op de FROST PROTECTION toets en dooft wanneer u nogmaals op deze toets drukt.		Licht op bij een druk op de ANTI BACTERIA toets en dooft wanneer u nogmaals op deze toets drukt.
	Licht op wanneer automatische werking is gekozen.		
	Toont de ingestelde temperatuur voor het verwarmen/koelen. (Verwarmen: 20 t/m 60 °C, fabrieksinstelling: Automatisch, koelen: 7 t/m 25 °C) Dooft wanneer automatische werking is gekozen. Indien de optionele tweede afstandsbediening voor het regelen van de kamertemperatuur is gekozen, wordt de ingestelde kamertemperatuur getoond. *		Toont de ingestelde temperatuur voor heetwater. (40 t/m 75 °C, fabrieksinstelling: 65 °C)
°C	Licht op wanneer de ingestelde temperatuur of watertemperatuur van de sensor met de 7-segmenten indicator wordt getoond.		

* Raadpleeg uw installateur omtrent de instelling voor het regelen van de kamertemperatuur.

19. Aanduiding	Beschrijving
	Klok: Toont de huidige tijd (AM of PM).
	Toont de dag van de week (Zondag t/m Zaterdag).
	Licht op bij een druk op de NIGHT toets en dooft wanneer u nogmaals op deze toets drukt.
	Licht op wanneer stille nachtwerking is gekozen.
P1	Toont status 1 voor schematische werking (inclusief de ingestelde tijd).
	Toont de stap voor schematische werking tijdens het instellen van STEP1-5 programma.
	Licht op tijdens het instellen van de tijd en instellen van schematische werking.
21. Aanduiding	Beschrijving
	Licht op wanneer interne pomp (pomp 1) of expansiepomp (pomp 2) wordt aangedreven.
	Licht op wanneer een extra boiler of externe versterkende verwarmers de werking van de hittepomp ondersteunt.
SETTING	Licht op wanneer de data-instelfunctie voor de unit wordt geactiveerd en dooft wanneer de data-instelfunctie wordt geannuleerd.
	Licht op wanneer de onderhoudsfunctie voor de unit wordt geactiveerd en dooft wanneer de onderhoudsfunctie wordt geannuleerd.
	Licht op indien er een probleem is en dooft wanneer het probleem is opgelost.
OK	Licht twee seconden op nadat de instellingen zijn voltooid.
	Licht twee seconden op indien het maken van instellingen is gefaald.

3 GEBRUIK VAN DE DIVERSE FUNCTIES

■ Instellen van de timer

Deze handeling kan niet met een tweede afstandsbediening worden uitgevoerd

Stel eerst de huidige tijd voor de afstandsbediening in.

Instellen van de huidige tijd en dag van de week (De aanduiding voor de tijd en dag van de week knippert indien u de tijd/dag nog niet heeft ingesteld.)

- (1) Druk 4 seconden op de TIME (▲) of (▼) toets om de functie voor het instellen van de tijd te activeren.
 - Het SETTING **SETTING** segment knippert.
- (2) Stel de huidige dag van de week in met de DAY (○) toets.
 - Door iedere druk op de toets, verandert het ▼ segment in de volgende volgorde MO → TU → ... → SU → MO.
- (3) Stel de huidige tijd in met de TIME (▲) en (▼) toetsen.
 - Door de toetsen wat langer ingedrukt te houden, verandert de huidige tijd met stappen van 10 minuten.
- (4) Druk op de SET (○) toets om de instelling te voltooien.

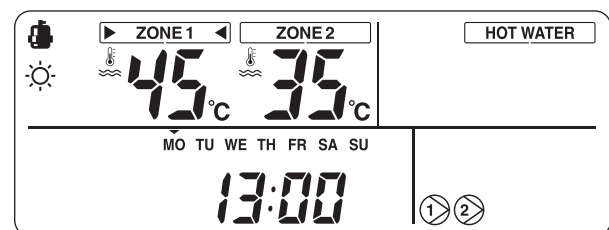
■ Verwarmen of koelen

Activeren van verwarmen of koelen

- Druk op de ZONE1, 2 (⏻) toets om het verwarmen of koelen te starten.
De ingestelde temperatuur verschijnt onder **ZONE1** op de afstandsbediening. (Indien ZONE2 aanwezig is, verschijnt de ingestelde temperatuur tevens onder **ZONE2**.)
- (M) wordt getoond tijdens werking van de hittepomp of wanneer de interne verwarmers of ondersteunende verwarmers is geactiveerd.
- Druk op de OPERATE MODE (☀/❄) toets om verwarmen of koelen te kiezen.
Door iedere druk op deze toets wordt afwisselend verwarmen ☀ en koelen ❄ gekozen.
- Druk op de ZONE1, 2 (⏻) toets om het verwarmen of koelen te stoppen. De ingestelde temperatuur en (M) doven en het verwarmen of koelen stopt.


Temperatuur-instelling

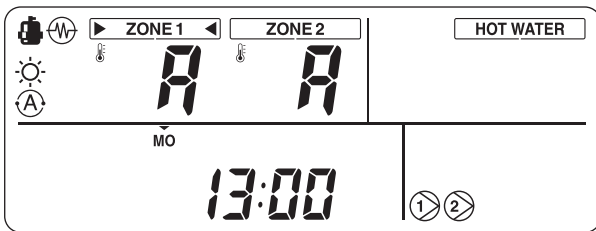
- Druk op de SELECT (◀ ▶) toets om ▶◀ te verplaatsen en kies ▶ **ZONE1** ◀ of ▶ **ZONE2** ◀.
- Verander de temperatuur met de TEMP. (▼) (▲) toets.
- De ZONE2 temperatuur moet gelijk aan of lager dan de ZONE1 temperatuur zijn.






Indien de optionele tweede afstandsbediening voor het regelen van de kamertemperatuur is gekozen, wordt voor de ingestelde temperatuur de ingestelde kamertemperatuur getoond.

Gebruik van de automatische functie

- De temperatuur kan automatisch in overeenstemming met de buitentemperatuur worden ingesteld.
- Druk op de AUTO TEMP.  toets.
- De temperatuuraanduiding verandert naar "A" en de watertemperatuur wordt automatisch ingesteld op basis van de buitentemperatuur.





Corrigeren van de ingestelde waarde voor de automatische functie

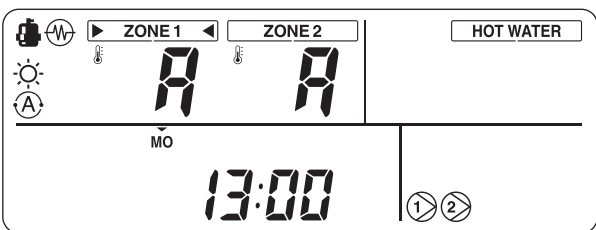
- Druk 4 seconden op de AUTO TEMP.  toets om de functie voor het instellen van de automatische curve te activeren.
- Het functiecode-instelscherm verschijnt. Druk op de TIME   toets om een temperatuur tussen -5 t/m +5 °C te tonen.


De temperatuur verschijnt in dit geval als -5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4 of 5.

Alleen de ZONE1 temperatuur wordt getoond.

Druk na het veranderen van de temperatuur op de SET  toets om de ingestelde temperatuur vast te leggen.

- De geregistreerde data worden vastgelegd wanneer u op de TEST  toets drukt. De functiecode-instelfunctie wordt vervolgens uitgeschakeld en "A" verschijnt op het display.


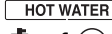





- Door iedere druk op de AUTO TEMP.  toets verandert de functie als volgt:



■ Heetwater

Werking met heetwatertoevoer

- Druk op de HOT WATER  toets om de heetwatertoevoer te starten.
- De ingestelde temperatuur verschijnt onder  op de afstandsbediening en  licht op.
-  of  wordt getoond tijdens werking van de hittepomp of wanneer de interne verwarmers is geactiveerd.

Temperatuur-instelling

- Druk op de SELECT   toets om  te verplaatsen en kies .
- Verander de temperatuur met de TEMP.   toets.



■ Handige functies

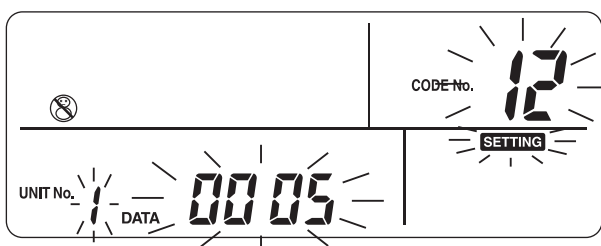
Bescherming tegen bevriezing

Met deze functie werkt het systeem met minimale capaciteit om te voorkomen dat leidingen bevriezen wanneer de unit vanwege afwezigheid voor langere tijd niet wordt gebruikt.

- Wanneer u tijdens verwarmen (ZONE1 of ZONE2) op de FROST PROTECTION (⊗) toets drukt, verschijnt (⊗) op de afstandsbediening en wordt "F" i.p.v. de temperatuur getoond. De bescherming tegen bevriezing start met de ingestelde minimale capaciteit (gewenste watertemperatuur: 15 °C).
- De bescherming tegen bevriezing kan worden gestopt door de stopdag en tijd in te stellen met gebruik van de functiecodes of door nogmaals op de FROST PROTECTION (⊗) toets van de afstandsbediening te drukken.
- Deze functie heeft voorrang over de nacht-verlaging stille werking die afzonderlijk is ingesteld. Raadpleeg de installateur voor het instellen van de minimale capaciteit.
- Annuleer het timerschema wanneer de bescherming tegen bevriezing wordt gestart. De bescherming tegen bevriezing wordt mogelijk tijdens de werking gestopt indien het timerschema is geactiveerd.

Instellen van de stopdagen en tijd voor de bescherming tegen bevriezing

Druk 4 seconden of langer op de FROST PROTECTION (⊗) toets terwijl de bescherming tegen bevriezing is geactiveerd (⊗ wordt op de afstandsbediening getoond) om de instelfunctie te activeren.



- De instelfunctie verschijnt op de afstandsbediening.
- Kies het in te stellen codenummer met de TEMP. (▼) (▲) toetsen en stel de starttijd en stoptijd in met de TIME (▼) (▲) toetsen.
Codenummer 12: Stopdagen (fabrieksinstelling 00)
13: Stoptijd (fabrieksinstelling 00)
bijv.)
Codenummer 12: 05
13: 13 = 5 dagen 13 uur
- Druk op de SET (○) toets om de stopdag en stoptijd te bepalen.
- Druk op de TEST (⤴) toets om de instelfunctie te verlaten.

Nacht-verlaging

Met deze functie wordt de temperatuur voor het verwarmen tijdens een gespecificeerde periode (bijvoorbeeld 's nacht tijdens het slapen) verlaagd.

- Wanneer u tijdens verwarmen (ZONE1 of ZONE2) op de NIGHT (⊗) toets drukt, verschijnt (⊗) op de afstandsbediening en wordt de functie voor nacht-verlaging geactiveerd. De ingestelde temperatuur wordt met 5 °C verlaagd gedurende de periode tussen de ingestelde start- en stoptijd.
- Druk nogmaals op de NIGHT (⊗) toets zodat de (⊗) markering op de afstandsbediening dooft om de functie voor nacht-verlaging uit te schakelen.

Instellen van de starttijd en stoptijd voor nacht-verlaging

Druk 4 seconden of langer op de NIGHT (⊗) toets terwijl de functie voor nacht-verlaging is geactiveerd (⊗ wordt op de afstandsbediening getoond) om de instelfunctie te activeren.



- De instelfunctie verschijnt op de afstandsbediening.
- Kies het in te stellen codenummer met de TEMP. (▼) (▲) toetsen en stel de starttijd en stoptijd in met de TIME (▼) (▲) toetsen.
Codenummer 0E: Starttijd (fabrieksinstelling 22)
0F: Stoptijd (fabrieksinstelling 06)
- Druk op de SET (○) toets om ingestelde start- en stoptijd vast te leggen.
- Druk op de TEST (⤴) toets om de instelfunctie te verlaten.

Versterking met heetwater



Met deze functie wordt tijdelijk voorrang gegeven aan de werking met heetwatertoevoer.

De heetwatertoevoer heeft voorrang over de andere verwarmingsfunctie gedurende de ingestelde tijd (60 minuten) of met de vastgestelde temperatuur (75 °C). Gebruik deze functie wanneer gedurende langere tijd heetwater niet werd gebruikt of alvorens een grote hoeveelheid heetwater te gebruiken.

- Wanneer u op de HOT WATER BOOST (⊗) toets drukt, verschijnt (⊗) op de afstandsbediening en wordt de functie voor heetwaterversterking geactiveerd. Na het verstrijken van de ingestelde tijd of wanneer het water op de vastgestelde temperatuur is, stopt de heetwaterversterking automatisch.
- De instelling voor de tijd en temperatuur kan als gewenst worden veranderd binnen een bereik van 30 t/m 180 minuten en 40 t/m 80 °C. Raadpleeg de installateur voor het veranderen van de instelling.

Anti-bacteriën

Met deze functie worden bacteriën in de heetwatertank gedood.

- Wanneer u op de ANTI BACTERIA  toets drukt, verschijnt  op de afstandsbediening en wordt de anti-bacteriënfunctie geactiveerd.
- De anti-bacteriënfunctie werkt voor het behouden van de vastgestelde temperatuur (75 °C) voor de ingestelde tijd (30 minuten) wanneer de ingestelde starttijd (22:00) na het bepaalde interval (7 dagen) wordt bereikt.
- De instellingen voor het interval, de starttijd en periode voor het behouden van de temperatuur kunnen worden veranderd. Raadpleeg de installateur voor het veranderen van deze instellingen.

Timerschema

(Niet mogelijk met de tweede afstandsbediening)

U kunt een schema voor de werking met acht STEP (stappen) voor iedere dag van de week maken.

(Voorbeeld)





- Maandag

STEP1	04:00 ZONE1	Verwarmen 45 °C, heetwater 50 °C
STEP2	07:00 ZONE1	Verwarmen 50 °C, heetwater 45 °C
STEP3	10:00 ZONE1	Verwarming uitschakelen, heetwater 45 °C
STEP4	16:00 ZONE1	Verwarmen 50 °C, heetwater 50 °C
STEP5	23:00 ZONE1	Verwarmen 40 °C, heetwater 45 °C





- Dinsdag t/m Zaterdag: Zelfde als Maandag
- Zondag

STEP1	04:00 ZONE1	Verwarmen 45 °C, heetwater 50 °C
-------	-------------	----------------------------------


Activeren van schematische werking

Druk op de SCHEDULE  toets en vervolgens binnen vijf seconden terwijl de  markering knippert op de SET  toets. De  markering licht nu continu op en de schematische werking start.

Annuleren van schematische werking

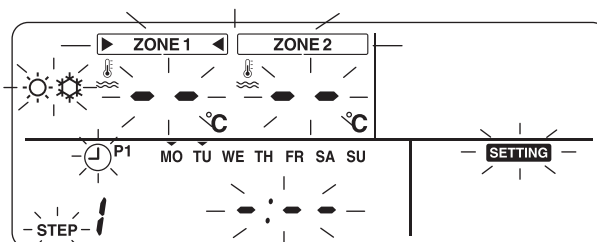
Druk op de SCHEDULE  toets en vervolgens binnen vijf seconden terwijl de  markering knippert op de CL  toets. De  markering dooft en de schematische werking wordt geannuleerd.

Maken van een schema

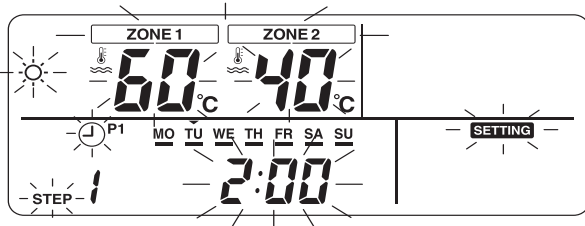
Druk ten minste 4 seconden op de SCHEDULE  toets om de functie voor het maken van een schema te activeren.

Volg de volgende stappen voor het maken van het schema

- Maken van een nieuw schema
Procedure: **1** → **2** → **3** → **4** → **5** → **6**



- Veranderen van een bestaand schema
Procedure: **2** → **3** → **4** → **5** → **6**



1 Stel de dagen van de week in.

- Door iedere druk op de DAY toets, verandert de knipperende ▼ markering achtereenvolgend met stappen van 1 Hz naar een andere dag van de week.
- Alle dagen (MO t/m SU) knipperen indien u alle dagen heeft gekozen.
- Druk op de SET toets om de gekozen dagen van de week vast te leggen.
- De ▼ markering licht continu op nadat de instelling is voltooid.

2 Stel de STEP in.

- Kies de in te stellen STEP met de STEP toets en druk vervolgens op de SET toets om de gekozen STEP vast te leggen.
1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → 7 → 8 → C → L → 1 →
- 1 t/m 8: Bedieningsprogramma STEP nummer
- C (Kopiëren):
Voor het tegelijk instellen van het programma voor een dag (0:00 t/m 23:59).
- L (Wissen):
Voor het wissen van alle instellingen voor het huidige programma (voor een hele week).

3 Stel de starttijd in.

- Stel de starttijd in met de TIME toetsen.
- Indien er reeds een starttijd was ingesteld, zal deze tijd verschijnen.
- "--'-- --" verschijnt indien er nog geen starttijd is ingesteld.

4 Stel de temperatuur in.

- Stel de temperatuur in voor ZONE1 of ZONE2 met de SELECT en TEMP. toetsen.
- Druk op de SELECT toets zodat de ►◄ markering oplicht voor de zone waarvoor u een verandering wilt maken.
- Stel de temperatuur in met de TEMP. toetsen.

5 Kies de bedieningsfunctie.

- Kies de bedieningsfunctie (verwarmen of koelen) met de OPERATE MODE toets.

6 Leg de gemaakte instellingen vast.

- Druk op de SET toets om de instellingen vast te leggen.
- De " " markering onder de ingestelde dag van de week en de "OK" markering verschijnen 4 seconden op het display.
- Druk op de SCHEDULE toets om het instellen te voltooien.

Kopiëren van data

Door "C" te kiezen tijdens het instellen van de STEP, kan de instelling van de gespecificeerde dag van de week worden gekopieerd.

- Druk op de SET toets om de kopieerfunctie te activeren.
- Kies de dag van de week waarnaar u de instellingen wilt kopiëren met de DAY toets.
- Door iedere druk op de DAY toets, verandert de knipperende ▼ markering achtereenvolgend naar een andere dag van de week. U kunt de data naar alle dagen van de week kopiëren wanneer alle dagen van de week knipperen.
- Druk op de SET toets. De instelling is voltooid wanneer de "OK" markering 4 seconden op de afstandsbediening wordt getoond.

4 ONDERHOUD

Dit systeem moet periodiek (jaarlijks) worden onderhouden. Raadpleeg de installateur.
Raadpleeg de installateur of de plaats van aankoop indien er een probleem is.

5 BEDIENING EN WERKING VAN DE LUCHT-/WATERHITTEPOMP

3 minuten beschermingsfunctie

Na het uitschakelen en weer inschakelen van de lucht-/waterhittepomp met de hoofdschakelaar/circuitonderbreker, start de lucht-/waterhittepomp dankzij deze 3-minuten beschermingsfunctie pas na 3 minuten.

Stroomonderbreking

De werking van de unit stopt indien de stroom wordt onderbroken.

- Druk op de ZONE1, 2/HOT WATER toets van de afstandsbediening om de werking weer te starten.

Verwarmingskarakteristieken

Ontdooien

Indien de buitenunit bevroert tijdens het verwarmen of heetwatertoevoer, start het ontdooien automatisch (gedurende ongeveer 2 t/m 10 minuten) zodat de verwarmingscapaciteit behouden blijft.

- Tijdens het ontdooien, stroomt het water via de onderplaat van de buitenunit weg.

Verwarmingscapaciteit

Tijdens het verwarmen wordt de warmte van buiten geabsorbeerd en naar de kamer gestuurd. Het hittepompsysteem gebruikt deze manier van verwarmen. Gebruik een ander verwarmingsapparaat in combinatie met deze lucht-/waterhittepomp indien de buitentemperatuur te laag is.

Let op sneeuw en het bevriezen van de buitenunit

- De luchtinlaat en -uitlaat van de buitenunit kunnen in de winter door sneeuw worden bedekt of bevroren. De unit zal onjuist functioneren of slecht verwarmen indien er sneeuw of ijs op de buitenunit is.
- Controleer derhalve in de winter dat water goed via de aftapslang wegloopt en er geen water wat kan bevroren achterblijft. Bevroren water in de aftapslang of in de buitenunit veroorzaakt een onjuiste werking of slechte verwarming.

Bedrijfsvoorwaarden voor de lucht-/waterhittepomp

Voor een optimale werking moet de lucht-/waterhittepomp bij de volgende temperaturen worden gebruikt:

Koelen	Buitentemperatuur	: 10 °C t/m 43 °C
	Kamertemperatuur	: 18 °C t/m 32 °C (Temp. droge klep)
Heetwater	Buitentemperatuur	: -25 °C t/m 43 °C (Verwarming gebruik in meer dan 35 °C)
	Kamertemperatuur	: 5 °C t/m 32 °C
Verwarmen	Buitentemperatuur	: -25 °C t/m 25 °C
	Kamertemperatuur	: 5 °C t/m 32 °C

Indien de lucht-/waterhittepomp buiten de hierboven aangegeven temperaturen wordt gebruikt, wordt het veiligheidsmechanisme mogelijk geactiveerd.

■ Algemene specificaties

Enkele-fase model

Buitenunit		HWS-P804HR-E1	HWS-P1104HR-E1
Stroomtoevoer		220-230 V ~ 50 Hz	
Type		INVERTER	
Functie		Verwarmen & Koelen	
Verwarmen	Capaciteit (kW)	8,0	11,2
	Invoer (kW)	1,68	2,30
	COP	4,76	4,88
Koelen	Capaciteit (kW)	6,0	10,0
	Invoer (kW)	1,64	3,33
	EER	3,66	3,00
Koelmiddel		R410A	
Afmetingen	HxBxD (mm)	1 340x900x320	

80 klasse

Hydro-unit		HWS-P804XWHM3-E1	HWS-P804XWHT6-E1	HWS-P804XWHT9-E1
Capaciteit ondersteunende verwarmers		3,0	6,0	9,0
Stroomtoevoer	voor ondersteunende verwarmers	220-230 V~ 50 Hz	380-400 V 3N~ 50 Hz	380-400 V 3N~ 50 Hz
	voor heetwatercilinder-verwarming (optioneel)	220-230 V~ 50 Hz		
Temperatuur waterafvoer	Verwarmen (°C)	20-60		
	Koelen (°C)	7-25		

112 klasse

Hydro-unit		HWS-P1104XWHM3-E1	HWS-P1104XWHT6-E1	HWS-P1104XWHT9-E1
Capaciteit ondersteunende verwarmers		3,0	6,0	9,0
Stroomtoevoer	voor ondersteunende verwarmers	220-230 V~ 50 Hz	380-400 V 3N~ 50 Hz	380-400 V 3N~ 50 Hz
	voor heetwatercilinder-verwarming (optioneel)	220-230 V~ 50 Hz		
Temperatuur waterafvoer	Verwarmen (°C)	20-60		
	Koelen (°C)	7-25		

Heetwatercilinder (optioneel)	HWS-1501CSHM3-E HWS-1501CSHM3-UK	HWS-2101CSHM3-E HWS-2101CSHM3-UK	HWS-3001CSHM3-E HWS-3001CSHM3-UK
Stroomtoevoer	220-230 V~ 50 Hz		
Watervolume (liter)	150	210	300
Max. watertemperatuur (°C)	75		
Elektrische verwarmers (kW)	2,7		
Hoogte (mm)	1 090	1 474	2 040
Diameter (mm)	550		
Materiaal	Roestvrij staal		

6 OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Raadpleeg de installateur of de plaats van aankoop indien er een probleem is.

Probleem	Actie
Er worden geen aanduidingen op de afstandsbediening getoond.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of stroom wordt toegevoerd. Is de circuitonderbreker ingeschakeld?
De tijdsaanduiding knippert.	<ul style="list-style-type: none"> De datum/tijd is niet ingesteld. Stel de datum/tijd in.
Er verschijnt een foutcode op de afstandsbediening.	<ul style="list-style-type: none"> Raadpleeg de installateur.
De kamer wordt niet gekoeld of verwarmd.	<ul style="list-style-type: none"> Is de schematische werking geactiveerd? Controleer of er een bepaald schema is ingesteld.
	<ul style="list-style-type: none"> Is de functie voor nacht-verlaging geactiveerd? Controleer de instelling op de afstandsbediening.
	<ul style="list-style-type: none"> Is de automatische functie voor de lucht-/waterhittepomp geactiveerd? Met de automatische functie wordt de temperatuur automatisch op basis van de temperatuur van de buitenunit ingesteld. De temperatuur voor de automatische functie kan worden veranderd. Raadpleeg de installateur.
Geen heetwatertoevoer.	<ul style="list-style-type: none"> Is de kraan van de watertoevoer dicht? Controleer de kranen.
	<ul style="list-style-type: none"> Gebruikt u te veel heetwater? Indien u meer heetwater dan de capaciteit van de tank gebruikt, wordt water met een lagere temperatuur dan de ingestelde temperatuur toegevoerd.

Raadpleeg de installateur indien u verdere vragen heeft.

Informatie in overeenstemming met EMC Richtlijn 2004/108/EC	
(Naam van fabrikant)	TOSHIBA CARRIER CORPORATION
(Straat, stad, land)	336 Tadehara, Fuji-shi, Shizuoka-ken, 416-8521 Japan
(Naam van importeur/distributeur in de EU)	Toshiba Carrier UK Ltd.
(Straat, stad, land)	Porsham Close, Belliver Industrial Estate, PLYMOUTH, Devon, PL6 7DB. Verenigd Koninkrijk